СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LIV. Ч. 232. НЮ ЙОРК і ДЖЕРЗІ СИТИ, вівторок 26-го листопада 1946. No. 232. NEW YORK and JERSEY CITY, Tuesday, November 26, 1946. VOL. LIV.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1018 4-0807 THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

СТАН КОНЕЧНОСТІ В ТОПЛИВІ ІЗЗА НЕДОСТАЧІ ВУГІЛЛЯ

Деякі стейти і багато громад видали заклики до своїх громадян, щоб вони поможности зуживали як найменше вугілля вчасі страйку вуглекопів. Це сталося на зазив секретаза внутрішніх справ Круга після його розмови з президентом Труманом, як він вернувся з одинтижневих вакацій на Флориді в суботу 23. листопада. Нюйорський губернатор Дюї видав відповідний заклик до громад свого стейту, отже і до великого Ню Йорку, де негайно проголошено стан конечности в топливі в такий спосіб, що обмежено огрівання на підземних залізницях, заведено затемнення великих світляних оголошень і зменшення числа потягів на електричних залізницях.

Майнери бояться залишення вугілля як топлива.

Заки покінчиться судова розправа проти Джана Л. Луїса у Вашингтоні, майнери мягкого вугілля не думають вертатись до праці. Одначе з деяких околиць, як осъ зі західної Пенсилвенії, наспіли вісти, що майнери зовсім добре оцінюють значіння теперішнього вугілляного страйку. Колиб страйк потривав довший час, тоді уряд буде приневолений пустити нанову в рух так звану „велику руру" і інші рури, якими достарчають нафту на топливо до східніх стейтів, а також і рури, якими проводять природний гас на топливо.

ПРЕЗИДЕНТ ВІДВІДАВ СВОЮ МАМУ.

Президент Труман повернувся в суботу з вакацій а після конференцій з головними секретарями негайно поїхав літаком до Грендвю, у стейті Мизури для відвідин своєї матері, якій саме минає 93 літ. Літак президента летів зі швидкістю 275 миль, а подорож з поворотом тривала три і пів години. Подорож [illegible] бо не була наперед заповіджена.

РЕВОЛЬТА ПРОТИ КОМУНІСТІВ В ЧАСІ ЮНІЙНОГО СТРАЙКУ.

Саме вчасі, коли уряд відділу 248 юнії автомобілевих робітників у фабриці Алис-Чалмера у Милвокі, Висканзин, підготовив пікету з півтора тисяча членів, появилося в місцевих газетах оголошення неназваних членів юнії із зазивом до револьти проти комуністичних провідників юнії. Досі підписало 3,000 членів картки з заявою спротиву проти дальшого проводу комуністичних урядників, а в оголошенні сказано, що членство в юнії паде нагло внаслідок комуністичного панування. Багато робітників стало до праці, не зважаючи на зазив юнії, щоб витривати в страйку, який триває ще від квітня.

ВЕЛЕС ЗА ПРОВІД ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ В АКЦІЇ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ.

Бувший підсекретар стейту Сомнер Велес у своїй радіо-промові в неділю висловив погляд, що питання скитальців може розвязати лише якась велика держава, коли перебере на себе провід у цій справі. На йому думку провід повинні перебрати Злучені Держави. Дотеперішні неповодження в скитальчій справі приписує Велес Советам, які домагаються, щоб усіх скитальців, навіть проти їхньої волі, передати советській владі. Велес признає, що Злучені Держави через становище своєї делегатки пані Рузвелт осягнули моральний провід в цій справі.

ПРОКУРАТОР ПОБИВ ОБЖАЛОВАНОГО В СУДІ.

У кімнаті судді Е. Е. Помероя з Вищого Суду в Атланта, в стейті Джорджія, ударив заступник прокуратора Дан Дюк свого противника Еморі С. Борка кулаком так сильно, що завдав йому рану над оком. Прокуратор оправдувався гарячим темпераментом, коли Борк, який є головою організації Коломбіян, закинув йому, що він не є „англо-саксонським білим урядовцем". Організація Коломбіян є проти нігерська і протижидівська і Борк мав стати на суді за таку діяльність. Суддя твердить, що він не бачив удару, бо був тоді відвернений в іншу сторону.

КОМІСІЯ О.О.Д. ДАЛЬШЕ ШУКАЄ ЗА МІСЦЕМ ОСІДКУ.

Спеціяльна комісія, вислана Асамблеєю Обєднаних Держав по різних містах Злучених Держав для вибору місця осідку для цеї установи, відвідала вже Филаделфію і Сан Франсиско. У Филаделфії управа міста показала комісії великі простори на захід від Фермавнт Парку, у віддалі вісим мінут від залізничої стації і це місце дуже сподобалося членам комісії. Опісля комісія поїхала літаком до Сан Франсиско, де оглянула дві великі площі, між ними так звану „Пресідо", яка теж їй подобалася. Звідки полетіла комісія ще до Бостону. Деякі репортери звідомили, що один член комісії висловив сумнів, чи Сан Франсиско добре на приміщення О.О.Д., зогляду на невигоду в подорожуванні.

Совети використовують бандитський постріл їхнього делегата для політичних цілей

У великих щоденниках багато розписуються про грабунковий напад нюйорських бандитів на харчову крамницю в ночі з середи на четвер 21. листопада, серед якого бандити пострілили делегата Советської України до О.Д., Григорія Стадника. Не зважаючи на це, що поліція виказує, що постріл був лише припадковий тому, що Станик не розумів зазиву бандита, щоб не вмішувався до його „роботи", міністер закордонних відносин Советської України Дмитро Мануїльський заявив, що це був наперед уплянований напад „політичних бандитів". Крім цього Мануїльський вислав до стейтового департаменту гостре домагання, щоб призвести до справедливості озброєних людей, які виконали напад на делеґатів Обєднаних Держав. Нюйорська поліція обіцяла зробити все, що в її силі, щоб викрити напасників, а секретар стейту зажадав від себе, щоб поліція старалася швидко вияснити цю справу. Голова комісії закордонних справ палати репрезентантів Сол Блум заявив, що підсування політичного мотиву у пострілі є смішне і що цей випадок роздувають советські представники нарочно до політичного нападу, щоб робити для себе розголос. „Я думаю, що це є одна із глупих штучок російської пропаганди, яка має на цілі обезцінити Ню Йорк і Злучені Держави в очах свого народу" — твердить Блум.

ВІДГОМІН ПРАЦІ ДЕЛЕГАТА УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ В ПАРИЖІ.

„Нюарк Сондей Нюз" з 24. листопада помістив довшу статейку про поїздку Степана Шумейка, голови У. Конгресового Комітету до Парижа, під наг. „Громадянин з Мейплвуд докагається самостійної України". У статті сказано на початку: „Створення вільної й демократичної України знищить Росію як небезпеку для мира і буде стабілізуючим чинником для европейського мира", покликаючися на працю Шумейка в тому напрямку, коли він перебував у Парижі. Стаття передає докладніше вісті про працю У. Конгресового Комітету Америки і Комітету Українців Канади для цієї цілі.

Українська Повстанська Армія продовжує боротьбу

Ню Йорк Таймс з 25-го листопада надрукував на першій сторінці довшу кореспонденцію свого дописувача Сіднея Ґрусона з Варшави, в якій стверджується, що Українська Повстанська Армія (УПА) продовжує свою боротьбу проти большевизму на польсько-українському пограниччі. На підставі урядових даних кореспондент пише, що в теперішніх кордонах Польщі діють три підпольні групи: ВІН (Вольносьць і незалежносьць), НСЗ (Нароове Сіли Збройне), та УПА (Українська Повстанська Армія). [illegible] від початку року гинули кожного дня пересічно 10 представників теперішньої влади, агентів поліції та вояків. Від початку року до половини жовтня в боротьбі з повстанцями згинули 2,483 осіб, з того 668 польських енкаведистів, 630 вояків польської регулярної армії та 1,185 з цивільного населення, твердить польський уряд. В урядових повідомленнях теж стверджується, що підчас поодиноких боїв понесли втрати і повстанці, але не називається точного числа. Повстанці під час дня скриваються по лісах, а свої атаки виконують в ночі. Варшавська преса майже кожного дня повідомляє про судові процеси над зловленими повстанцями, що звичайно кінчаються вироком смерти. Кореспондент вважає, що не має виглядів на те, щоби теперішня польська адміністрація могла в скорому часі зліквідувати це повстання. В дальшому підкреслюється, що боротьба повстанців у Польщі звернена проти советської армії. Говорячи про УПА кореспондент твердить, що вона складається головно з українських націоналістів, які борються однаково проти російського, як і проти польського панування на українських землях. УПА в останньому концентрує свою діяльність в околицях Люблина та Ряшова. Протягом останніх трьох місяців ця армія, твердить кореспондент на підставі польських урядових даних, спалила понад десять місцевостей. Польський уряд висловлює надію, що це вже буде остання зима, в якій повстанці ще зможуть вести свою акцію на ширшу скалю. В кореспонденції вкінці стверджується, що не зважаючи на запевнення варшавського уряду про опанування положення, в останньому часі в деяких місцевостях, як напр. в зимовому курорті Закопанім, треба було проголосити виїмковий стан, бо „умовини безпеки залишають багато до побажання".

УКРАЇНА НЕ ВИКОНУЄ БОЛЬШЕВИЦЬКИХ НАКАЗІВ.

Московський орган комуністичної партії, „Правда" з 23-го листопада друкує перегляд здачі збіжжя державі в Советському Союзі та стверджує, що до тих республик, які не виконали урядового наказу належить теж Україна. План здачі хліба виконали, а частинно і „перевиконали": Азербайджан, Грузія, Вірменія, Туркменія, Узберістан, Таджікістан, Кіргізія, Лотва, Литва та Естонія і Карелія. „Правда" підкреслює, що в інших республиках, між ними теж у Україні, советські плани виконується „незадовольняючо". При цій нагоді „Правда" теж критикує допомогу УНРРА, твердячи, що „світова реакція" використовує „загрозу голоду як засіб політичного шантажу проти народів Европи". В коментарах закордонної преси звертається увагу на факт, що большевицького плану хлібозаготівлі не виконали дві найважливіші республики: Російська, що занімає більше ніж половину Советського Союзу, та Україна, яку колись вважалося шпіхлірем Европи.

ПРЕЗИДЕНТ ПОЛЬЩІ ПОГРОЖУЄ ЦЕРКВІ ЛІКВІДАЦІЄЮ.

Перед кількома днями в Польщі засуджено одного католицького священика на кару смерти за те, що він мав брати активну участь у боротьбі проти комуністичного режіму. В дальшому наставлений з ласки Москви теперішний президент Польщі Берут, відповідаючи на запити редактора газети „Ржечпосполіта", заявив, що коли католицька церква в Польщі не погодиться з комуністичним режімом, та її зліквідують.



ГРЕЗИДЕНТ ТРУМАН ЗНОВ ПРИ РОБОТІ В ВАШИНГТОНІ. — Тому тиждень вибрався президент Труман до Флориди на одинтижневий відпочинок. Припав цей відпочинок саме па час вугільного страйку. Та президент як і на відпочинку, то не без роботи, бо з ним їде теж і президентська канцелярія, що інформує його про всі важні події й полагоджує найважніші справи. На цій картині бачимо президента, як уже покидає вакації й вертає до Білого Дому.

НАРАДИ „ВЕЛИКОЇ ЧВІРКИ" І ОБЄДНАНИХ ДЕРЖАВ

Рада міністрів закордонних справ Чотирьох Потуг та поодинокі комітети Загального Зібрання Обєднаних Держав продовжують свої наради. „Велика Чвірка" на своєму засіданні 25-го листопада мала обговорювати дальше справу мирового договору з Італією. В перебігу нарад телер виказується далеко більше песимізму щодо можливостей полагодження поодиноких спірних проблем, ніж це було на початку нарад.

На наради комітету Загального Зібрання О. Д. до справ політики і безпеки, Велика Британія мала внести 25-го листопада новий проєкт щодо розброєння та подання даних про війська союзників на чужих територіях. Британський проєкт лучить ці дві справи разом. Сподіються сильної опозиції з боку Советського Союзу.

ГРЕЦІЯ РІШЕНА БОРОТИСЬ ЗА ДЕМОКРАТІЮ.

Положення в Греції продовжує бути одною з головних тем світової преси. Грецький премієр переговорював з королем справу зажалення країни перед Обєднаними Державами. Міністер війни заявив в Салоніках, що Греція твердо рішена „за всяку ціну" обороняти свою демократію та боротися проти будьякого тоталітаризму, що противиться традиції та характерові грецького народу. Югославські літаки зробили „демонстративний" перелет через грецьку територію. Стверджується „велику концентрацію озброєних осіб" здовж грецького кордону на болгарській території.

ІТАЛІЯ: ДИКТАТУРА, АБО ГРОМАДЯНСЬКА ВІЙНА.

Італійський міністер закордонних справ заявив, що Італія стоїть перед ділемою диктатури, або громадянської війни. До такого висновку він прийшов на підставі партійної боротьби за владу. В останньому часі в Італії поважно втратили на впливах соціялістична та християнсько-демократична партії, з чого користають комуністи.

МАДЯРИ ВТІКАЮТЬ З ЧЕХОСЛОВАЧЧИНИ.

Після недавного повідомлення про мадярсько-чехословацьке порозуміння, на підставі якого мадярська меншина мала б дальше залишитись в кордонах Чехословаччини, тепер надійшли відомості, що мадяри самі втікають. За причину подається, що чехи заставляють мадярів до примусових робіт.

ВИБОРИ В РОСІЇ.

З Москви повідомляють, що Російська Федеративна Советська Республика відбуде свої „вибори" 9-го лютого 1947. На території цеї республики живе більше половина населення цілого Союзу, бо понад сто міліонів.

НІМЕЦЬКІ ВЧЕНІ ЇДУТЬ ДО АМЕРИКИ.

З Німеччини повідомляють, що кількасот німецьких вчених і спеціялістів могтимуть виїхати на працю до Злучених Держав. Виїзд організує на добровільній базі департамент війни. Охочі до виїзду вчені й спеціялісти дістають окремі контракти в яких теж сказано, що після шістьох місяців праці вони матимуть право старатися дістати американське громадянство та спровадити свої сімї.

ВИБОРИ У ФРАНЦІЇ ТА НІМЕЧЧИНІ.

В неділю 24-го листопада у Франції відбулися вибори до другої палати парламенту, т. зв. Ради Республики. Кінцевого висліду виборів ще не проголошено, а тимчасові обчислення вказують, що поодинокі партії задержали приблизно таку саму пропорцію, як і у виборах до Національної Асамблеї, при чому комуністи здобули приблизно 30% усіх голосів.

В американській зоні Німеччини Віртемберг-Баден німці 5 проти 1 голосували за демократичною конституцією.

ЗАВОРУШЕННЯ В ЄГИПТІ.

З Каїро повідомляють, що там продовжуються виступи студентської молоді проти Англії та теперішнього єгипетського уряду. Згідно з неофіціяльними повідомленнями, підчас зудару між поліцією і студентами 24-го листопада, трьох студентів і один поліцай мали бути важко ранені, а інші легше.

ВІЙСЬКО ДЛЯ ОХОРОНИ ВИБОРІВ В ІРАНІ.

Іранський премієр вислав відповідні військові частини в північну провінцію Азербайджан з метою дбати про порядок підчас виборів дня 7-го грудня. Минулого року в Азербайджані була піддержувана комуністами революція, що закінчилася створенням автономної провінції. З різних місцевостей повідомляють, що там знова мало дійти до заворушень. Зі столиці Азербайджану, Табріс, гостро критикується центральний уряд, закидуючи йому, що він змагає до створення „диктатури" в країні.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597—7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА: Поодиноке число три центи.		SUBSCRIPTION RATES: Three cents a copy.	
На рік	$7.00	One year	$7.00
На пів року	$3.75	Six months	$3.75
На три місяці	$2.00	Three months	$2.00
В Джерзі Ситі і Заграницею:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$10.00	One year	$10.00
На пів року	$ 5.25	Six months	$5.25
На три місяці	$ 2.75	Three months	$2.75
Число з суботи (з англійською Частиною):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	$2.50	One year	$2.50
На пів року	$1.50	Six months	$1.50

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ЩЕ ОДИН ГОЛОС В ОБОРОНІ ПРАВ ЛЮДИНИ

Американська Федерація Праці предложила Соціяльній і Економічній Раді Обеднаних Держав проєкт „Міжнародного закону про охорону прав людини". Очевидно, що це є тільки пропозиція, яку А.Ф.П. просить взяти під увагу. Цей документ особливо цікавий з цього боку, що дає змогу пізнати, як то американський нарід працює на всі засоби, щоб усюди в світі звільнити людину від диктаторських та тоталітарних насильств над нею та її гідністю.

У цьому документі підкреслено в першу чергу це, що є обовязком демократичного суспільства поширяти і підносити цінність і гідність людини, а знова обовязком демократичної держави є дбати про добро цеї людини. Чим більше прав має людина у якійсь державі, тим ця держава є більш демократичною.

Далі сказано, що тільки таке замирення між державами принесе світові тривкий і справедливий мир, яке охороняє і поширяє права людини та має на увазі добро усіх людей.

Теж стверджено, що демократія це противенство диктатурі чи тоталітарній, однопартійній системі влади.

До основних прав людини зараховано, між іншим, таке:

Свобідно працювати і духово розвиватись, безогляду на віру, національне походження, кольор шкіри чи пол; свобідно висказуватись і організуватись навіть тим, що є в опозиції до правлячої партії чи режіму; змагати до справедливішого розподілу дібр і щораз вищого життевого стандарду в цілому світі; мати змогу свобідно покинути якийсь край; визнавати яку хто хоче релігію.

Окремо говориться в документі ще й про шанування права азилю. Кажеться, що не вільно ніякої людини, що втікла з якогось краю, бо не погоджується з його режімом, відсилати насильно на ту територію, де цей режім існує. Є у цьому документі теж клявзулі в справі арештів, трусів та судів. Усі вони беруть людину в охорону, так, як охороняється її у демократіях, що не визнають концентраційних таборів, виселень і каторжних робіт.

Американська Федерація Праці зробила велику прислугу людській свободі й демократії, висилаючи цей документ до Соціяльної та Економічної Ради Обеднаних Держав. Це голос великої робітничої організації, добре передуманий, з глибокими думками. Він своє зробить. Це теж і вказівка, як треба усім зорганізованим людям впливати на Обеднані Держави в цьому напрямі, щоб вони доконче знайшли способи, як покінчити якнайскорше з тим варварством, на яке ще нині наражена людина в Советах, чи тих краях, що є під їхніми впливами.

Які є задуми Луїса?

Увага цілої країни звернена на судовий процес федерального уряду проти Джана Л. Луїса, голови юнії Юнайтед Майн Воркерс оф Америка. Найменші подробиці цеї справи описує широко вся преса. Та хоч тут іде на перший погляд про правничу справу, то наділі за нею криється велика драма, якої героєм є Джан Л. Луїс, а якої тло є теперішні суспільно-політичні відносини в нашій країні.

У першу чергу заторкнене тут питання, чи Луїс поломив умову, коли повідомив членів майнерської юнії, що вони не мають контракту з урядом і чи він відповідає за наслідки такого повідомлення, тобто за вугільний страйк. Луїс почуває себе в праві видавати таке повідомлення і мабуть тому не послухав наказу федерального суду і не відкликав повідомлення. З цього вийшла погорда для суду і саме формально за цю погорду відповідає Луїс разом з майнерською юнією.

За цею формальною правничою справою криється ще друга — теж правнича — а незвичайно важлива справа, а це, чи цей страйк майнерів є справді страйком проти уряду, чи лише звичайним страйком за підвишку робітничої плати. Секретар внутрішніх справ Джулюс А. Круг, який виконує тепер обовязки адміністратора майнів, твердить, що контракт майнерської юнії з урядом обовязує на ввесь час адміністрації уряду майнами і тому страйк є звернений проти уряду, а закон забороняє такі страйки. Крім цього Круг доводить, що цей контракт містить в собі незвичайно корисні постанови для майнерів, а коли треба зробити які зміни, то уряд годиться зробити це дорогою переговорів упродовж двох місяців. Коли ж страйк звернений проти уряду, то він є протизаконний і закон передбачує кари для таких, хто підмовляє до страйку.

Отже в практиці йде тут про заборону робітничого страйку судом чи урядом, а це вдаряє в саму суть справи. Зорганізоване робітництво все бореться проти урядової чи там судової заборони страйків, чи як то в праві називають, проти судового „інджонкшен". Тому то головні робітничі організації, а саме Американська Федерація Праці й Конгрес Промислових Організацій станули солідарно в обороні майнерського страйку, кажучи, що судовий інджонкшен це „тиранія".

Отже в практиці судова розправа проти Луїса за знехтування судового наказу може розгорітися до боротьби зорганізованого робітництва проти уряду за безоглядну свободу страйків. І в цьому саме лежить важливість цеї на перший погляд формальної правничої справи.

Колиб це був крок уряду, який є вороже наставлений до робітничих справ, то нема сумніву, що ввесь край станув би солідарно по стороні Луїса. А так ми є свідками іншого наставлення краю до уряду. Цей уряд перебрав від попереднього уряду традицію прихильності до робітничих справ, а зокрема до майнерів. Крім цього кожний американський уряд, що виходить з загального вибору, має право покликатися на волю народу, а з тим і на обовязок виконати постанову закона. Значить, коли Луїс і його юнія хоче злегковажити повагу суду чи уряду, то це не є справа особиста судді чи урядовців, а самої установи. Як з одної сторони уряд не має права дати себе злегковажити, так з другої сторони він має обовязок виступити всіми силами проти спроб навіть найбільших потентатів захитати маєстатом уряду. Так зробив президент Теодор Рузвелт, коли перевів безпощадну боротьбу проти капіталістичних трестів, які хотіли взяти уряд під свою диктатуру і таке робить тепер президент Труман, коли намагається недопустити до диктатури юнійного боса, Джана Л. Луїса.

В історії бували випадки, коли великі демократії ломилися і на їх місце приходили диктатури. Зразковою державою демократії був старинний Рим, а коли там демократія пережилася, прийшли диктатори і цісарі, які остаточно не були всилі втримати великої римської імперії і вона завалилася.

Американська демократія це новітня поява. Вона все свіжа, все молода. Вона мусить теж переживати потрясення, але не можна твердити, що вона пережилася. Тому відрухово вся прилюдна опінія станула по боці президента, а проти Луїса. Прилюдна опінія, представлена газетами й громадянськими організаціями станула твердо проти посягань Луїса по диктатуру його юнії над урядом. Крім цього не брак голосів, що тут не йде про диктатуру майнерської юнії, а про диктатуру самого Луїса, який вмів опанувати майнерську юнію і зробити її своїм послушним знаряддям. Свого часу президент Френклин Делано Рузвелт закинув прилюдно Луїсови, що йому йде про це, щоб його імя було все на перших сторінках газет. Пані Елінор Рузвелт, яка пише свої синдиковані статті кожного дня, написала в одній такій статті свій погляд про Луїса. Мимохіть треба пригадати, що обоє Рузвелти знали дуже добре Луїса особисто, бо він давав найбільшу підтримку Фреклинові Рузвелтові вчасі його кандидатури. Отже треба взяти за правду твердження пані Рузвелт, коли вона пише, що Луїс жадний влади! Йому здається, пише вона, що він уже має імперію в майнерській ділянці, а тепер прийшла черга на поширення цеї імперії.

Деякі газети виводять це посягання по владу так: Луїс хоче знищити Конгрес Промислових Організацій (СІО), хоч він самий його створив. Знищивши цю робітничу організацію, Луїс посягне по найвищу владу в Американській Федерації Праці. А коли будуть знищені конкуренційні робітничі організації, тоді Луїс виставить свою кандидатуру на президента. Пані Рузвелт думає, що він має порозуміння з републиканцями. Колиб так справа дійсно малася, то розумування Луїса просте: Він виграє справу з демократичним президентом Труманом, тоді його юнія й робітництво стане проти Трумана й Демократичної Партії за те, що ця партія обмежила золоту свободу юній. Після того Републиканська Партія стане популярною, а Луїс при помочи А. Ф. П. буде міг переперти свою кандидатуру на президента. Ставши президентом, він дасть собі вже раду з противниками на диктаторський лад. Ставши диктатором над робітничою організацією, він піде слідами всіх інших диктаторів.

Хто знає Луїса, може приписувати йому такі мрії. Але покищо є ще в нашій країні демократичний лад, є вибраний народом уряд і є загальна підтримка для цього уряду в його змаганні до втримання американської традиції.

Проблема української репрезентації закордоном

Від закінчення другої світової війни спостерігається небувалу досі дипломатичну акцію в світі. При її допомозі схвильоване людство намагається розвязати безліч найрізноманітніших проблем, що їх не розвязала, видвигнула, або заплутала війна. Всі країни вишукують найкращих і найспособніших своїх людей, ставляють їм до розпорядження всі можливі тільки засоби та організують для них якнайповнішу піддержку цілого народу, бо від цих дипломатів залежить сьогодні вже не тільки доля поодиноких народів, але насамперед мир, або війна в світі. Сьогоднішня дипломатія має вже відмінний і далеко ширший характер, ніж мала раніше, що випливає насамперед з повязаності та взаємозалежності всіх справ.

В цій дипломатичній боротьбі за мир Україна не має свого представника, хоча в прінціпі має на нього право, визнане формально всіми членами Обеднаних Держав. Толеруючи в міжнародньому житті представництво советсько-російської влади в Україні, підтверджується насамперед право України на таке представництво. Але ніхто не має сумніву кого і що репрезентує Мануїльський і це вже нераз підтверджено та дальше потверджується в пресових коментарях, натяками, а то і явними твердженнями в дипломатичних дебатах, в розмовах і т. п. Прийняті норми та писані й неписані закони міжнародного життя в мирних часах не признають і поважно утруднюють можливість репрезентації країни людьми, які не мають на це формальних конституційних мандатів та самі не виконують з будьяких причин влади в країні, хоча й були б наявні докази, що власне вони мають моральне і фактичне право цю країну репрезентувати, бо вони відзеркалюють думку та мають попертя абсолютної більшості свого народу. Проте, з історії знаємо, а на конкретних прикладах навіть з наших днів бачимо, що відповідне представництво може відіграти поважну ролю та успішно обороняти на міжнародньому терені інтересів та прав своєї країни і народу, хоча на це й не має формальних мандатів та хвилево не виконує формальної влади.

Справа відповідного українського представництва закордоном однаково актуальна, як і конечна. Це лежить не тільки в інтересі України та українського народу, але теж загального мира в світі. Ці справи такі наглядні, а потреба української репрезентації закордоном, така для кожного ясна, що було б зайво над ним зупинятися. Проблема тільки в самому створенні та характері такої репрезентації.

Говорячи про українське представництво закордоном, треба, — щоб оминути непорозумінь — насамперед зазначити, що тут не входять в рахунок американські, чи канадські українці. Вони, як громадяни Злучених Держав, зг. Канади, можуть тільки обороняти українську справу, її піддержувати і всіляко допомагати, але не репрезентувати. Вони можуть доряджувати, але не рішати. Для своїх цілей допомоги українській справі та оборони прав українського народу на батьківщині, американські та канадські українці мають свої окремі репрезентації, Український Конгресовий Комітет Америки та Комітет Українців Канади, створені ще на початку війни та які відповідно до своїх сил ведуть і розгортають свою діяльність. Їхня ціль: подавати правдиві інформації про Україну і так наставляти прихильно до української справи місцеву публичну опінію та обороняти прав українського народу за посередництвом своїх урядів, як теж в рямках існуючих законів допомагати безпосередньо своїм братам на батьківщині. Ці два представництва американських і канадських українців діють незалежно ані від нікого зі зовні, ані від себе самих, хоча, обороняючи спільної справи та маючи спільну ціль, часто спільно виступають та узгіднюють свою працю і плани.

Представництво, яке могло б виступати в імені України та українського народу, як довго вони не є вільні та не можуть законно вибрати своїх представників і забезпечити їх відповідними формально-урядовими повновластями, повинно повстати в Европі та на такій базі, яку можна б, якнайбільш нахилити до існуючих міжнародних законів та насамперед погодити з усіми справжніми демократичними прінціпами.

Фактом є, що серед української еміграції в Европі всіляких представництв не бракує. Навпаки, їх є рішучо забагато і тому вони не тільки не мають успіху, але нераз ще й взаємно себе компромітують та замість допомогти українській справі, вони шкодять їй. Прикладом на це може послужити останній випадок у звязку з Мировою Конференцією в Парижі. Европейська українська еміграція внесла аж три меморіяли, з того два в імені „уряду", а один в імені аж двах „урядів", т. зв. Закордонного Представництва Української Головної Визвольної Ради (УГВР) та уряду УНР. Цей останній меморіял мали підписати „спільно" і з підписами, очевидно, вручили Мировій Конференції, предсідником якої в тому дні міг бути напр. Молотов. Але подаючи текст меморіялу до відома українського громадянства, цих підписів „з відомих причин" не подано. В міжчасі уряд УНР видав комунікат, в якому відпекується, що він спільно з УГВР жодного меморіялу не підписував, ані нікого не уповноважнював підписати. Що це значить, хто доводить до того роду скандалів і яка безвідповідальна рука важиться на того роду компромітацію та ще й у звязку з Мировою Конференцією? Така безвідповідальність переходить вже межі еміграційного внутрішньо-політичного розгардіяшу і її вже в жодному разі не можна толерувати. Яке значення мають всі декламації про патріотизм та відданість українській справі і бажання їй служити, якщо ці присягучі мали б бути такі медвежі? Це замало хотіти служити Україні, треба теж вміти! Немає сумніву, що таких людей, які це вміють, там не бракує.

Треба ствердити, що американські і канадські українці всі солідарно виступили проти того роду виступів, хоча і не всі у відповідній формі. Це повинно бути осторогою для всіх тих, що на будуче важилися б надуживати українського імені та безвідповідально легковажити того роду виступи. Завданням европейської української еміграції є поробити відповідні заходи і старання, щоб на будуче таке не повторялося. В цих намаганнях вона може розраховувати теж на допомогу своїх заокеанських братів. Сумний факт зі згаданим меморіялом робить ще більш актуальною і спішною проблему створення одного спільного українського представництва в Европі.

На підставі доступних нам матеріялів та спостережень можемо вносити, що серед деяких кругів української еміграції в Европі є не цілком правильний підхід до т. зв. обеднання. Людей може обеднувати спільна ціль, спільний інтерес, спільна програма і т. д., і т. д. Фашистсько-большевицька концепція обеднання є тоталітарна, вимагає отарного підпорядкування не тільки одній цілі і програмі, але й всіх їх детайлям. Там диктує брутальне насильство над усім, хочби воно походило тільки від малої кліки. Цілком інше є поняття демократичного обеднання. Тут рішальним чинником є ціль, а все інше належить до справ другорядних, бо в усім іншім можна помилятися, можна узгіднювати, можна теж різними шляхами йти до тої самої мети. Там не легковажиться нікого і нічого, в межах широкої конституції дається кожному найширші права свобідного вибору шляху, метод і засобів в поході до мети. На такій площині мусить бути поставлене і обеднання українців, які змагають до тої самої мети — визволення своєї батьківщини. Не отарна підпорядкованість програмі, але свідома тісна співпраця в змаганні до одної цілі. На такій базі можна теж і створити спільну українську репрезентацію.

З признанням треба ствердити, що таких заходів серед української еміграції в Европі не бракувало і не бракує. На іншому місці друкуємо відповідний Комунікат т. зв. Координаційного Комітету, в якому на жаль, не бракує і ствердження, що одна група до нього не долучилася, зглядно зголосила своє виступлення з нього, взявши участь в початкових нарадах. Хочемо вірити, що в найближчій будучності пощастить перемогти існуючі ще перешкоди до повного обеднання на згаданих в комунікаті прінціпах і тоді теж Координаційний Комітет може стати основною базою до створення українського представництва закордоном. Чим швидше це станеться, тим краще.

КУПУЙТЕ БОНДИ ПЕРЕМОГИ

ВАСИЛЬ ПАЧОВСЬКИЙ

ЗА УКРАЇНУ

(Історична повість, оперта на подіях в Україні в 1664 році).

23)

III.

Над трупом розстріляного гетьмана сталося щось несподіване.

— Бий, ріж, смали! — гукнув хтось з Тетериних козаків і кільканадцять ручниць сипнуло градом куль. Рота польська захиталася — кількох упало трупом...

— Єзус Марія, жміє, хами! — ревнула рота і з криком блискавкою кинулась наперед, по трупі гетьмана.

— Топчуть гетьмана собаки! — крикнув Іван Левчук, сторожний козак і з кількома товаришами сперся з цілою ротою перед трупом. Його розшматовано на місці...

Счинився крик, заблискали списи, забрящали шаблі, — козаки станули непереможною лавою над гетьманом. Десь взялась тайником з города лава козаків під сотником Жученком і вдарила на роту від города разом зі замковими. В одну мить блиснули шаблі і списи, заблистіли над кармазинами польських жупанів, забрящали шаблі, здавалось іскрились, перехрещувались, дзвеніли і з дзенькотом валились трупи на трупи, відлітали голови, руки, кровавились лиця, кровава метушня над трупом гетьмана обложила з двох сторін лави повалених трупів і ранених...

Козаки під наказом сипнули з ручниць зпоза частоколу. Гурко перекинувся попід живіт, а разом з ним усі верхівці — кулі свиснули над головами піхотинців.

— Ганьба вам! — кричав Гурко далі — Той недоляшок навів на нас Польщу, а ви за ним стоїте, на брата свого кулями мірите?! Браття, перебєм їх на капусту тих ляшків панків з тим іродом Махоскім, відчиняйте браму! — Козаки його одні кинулись до брами, Маховскі зблід — ротмістр Рембач дивився на його питаючим зором.

— Видиш Вашмосць — крикнув — на що виводив ти його на подвіря, тепер добувай! Або його трупа, або свою голову!

Ротмістр кинувся в боевий натовп, а Маховскі подався в головний дім і щез без сліду переправившись тайником за місто та повіявся до Білої Церкви.

Тим часом сотник Гурко на чолі відділу, враз з міщанином Короленком двома шляхами наступали на замок. Гурко вибрав добувати браму, а Короленкові оставив добуватися через знані йому заходи та фіртки.

— Відчиняй — кричав Гурко — а то розвалимо браму шаблями. Хто там? Козаки, чи ляхи, відчиняй!

— Залийте йому пельку! — крикнув Тетеря з башти до своїх козаків — чого стоїш, стріляй! Пали!

Другі козаки вдерлися на частокіл з ручницями.

— Пали! Стріляй! — гукав Тетеря.

— Як тобі заллєм, ти ляцький підлизо — відказав Гурко і град куль сипнувся на башту, а з валу не впала ніодна куля.

— Гей козаки! — кричав Лященко — я Богуновий козак, кличу вас іменем Богуна, що його розстріляв Чарнецкі, на донос Тетері; когож ви бороните? Того звіра Маховского, того підніжка його Тетерю, підіть подивіться в Рокітну, кілько там лягло нашого брата?

(Продовження на ст. 4-тій)

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЖОВТЕНЬ 1946 Р.

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	312.58
2	225.52
3	152.70
4	54.15
5	430.50
6	60.79
7	255.25
8	285.27
9	179.62
10	153.44
11	141.57
12	87.92
13	102.13
14	25.17
15*	7.71
16	89.53
17	74.59
18	97.75
19	5.97
20	294.47
21	186.42
22	115.22
23	81.09
24	101.46
25	95.75
26	35.55
27	36.64
28	142.04
29	188.01
30	86.22
31	135.20
32	29.70
33	115.56
34	36.78
36	189.72
37	172.16
38	309.27
39	458.11
40	30.89
41	15.43
42	202.94
43	71.65
44	129.62
45	333.03
46	16.23
47	74.18
48	41.34
49	44.25
50	151.82
51	101.21
52	94.32
53	234.55
54	99.64
55	89.65
56	147.18
57	182.48
58	178.41
59	337.43
60	43.24
61	31.79
62	52.18
63	470.94
64	164.17
65	206.66
66	121.44
67	177.68
68	19.53
69	145.63
70	267.39
71	75.94
72	75.76
73	82.31
74	57.65
75	228.59
76	328.23
77	81.69
78	100.98
79	18.13
81	124.57
82	67.67
83	238.67
84	63.75
85	192.20
86	228.43
87	166.55
89	52.03
90	257.38
91	440.09
92	12.63
93	71.70
94	515.47
95	69.58
96	248.61
97	182.52
98	119.67
99	272.03
100	85.45
101	47.58
102	700.91
103	141.97
104	204.64
105	144.84
106	346.14
107	66.70
108	117.89
109	135.84
110	10.61
111	30.23
112	322.52
113	69.19
115	42.65
116	71.96
117	140.94
118	140.96
119	47.86
120	288.53
121	143.22
122	54.61
123	162.11
124	121.65
125	226.59
126	107.88
127	513.78
128	36.95
129	30.14
130	564.39
131	10.83
132	153.72
133	212.51
134	110.73
135	64.70
136	223.72
137	195.81
138	79.72
139	59.35
140	98.71
141	32.13
142	158.75
143	363.37
144	127.51
145	80.76
146	339.32
147	807.43
148	48.01
149	64.33
150	296.75
151	159.02
152	48.67
154	81.31
155	522.91
156	224.74
157	21.46
158	370.67
159	78.76
160	114.51
161	259.95
162*	82.10
163	295.06
164	267.64
165	63.97
166	43.46
167	92.27
168	211.29
169	37.56
170	238.95
171	58.55

Відділ	Заплатив
172	51.44
173	129.01
174	201.34
175	194.22
176	143.53
177	180.98
178	218.27
179	226.42
180	147.14
181	116.04
182	187.33
183	107.03
184	20.12
185	65.25
186	58.82
187	97.67
188	47.39
190	41.56
191	168.02
192	176.19
193	75.25
194	43.72
195	34.15
196	47.58
197	30.20
198	31.38
199	51.24
200	289.19
201	46.32
202	42.11
204	1,979.08
205	22.91
206	609.82
207	74.44
208	32.24
209	56.71
210	63.26
211	240.30
212	66.16
313	317.00
214	6.53
215	111.87
216	26.36
217	491.58
218	250.43
219	535.26
221	881.04
222	42.89
223	395.95
224*	48.88
225	7.38
226	59.13
227	59.59
228	83.34
229	163.58
230	345.14
231	26.04
232	81.90
233	40.82
334	142.89
235	151.49
236	184.36
237	199.85
238	491.16
239	388.44
241	91.38
242	153.37
243	73.23
244	24.92
145	141.05
246	86.51
247	298.66
248	91.06
249	35.82
250	13.49
251	267.88
252	111.09
253	185.01
[illegible]	174.70
255	49.70
256	75.95
257	35.93
258	40.32
259	270.27
261	42.63
262	92.55
263	51.36
264	150.58
265	110.54
266	251.69
267	110.38
268*	216.23
269	28.06
270	315.33
271	123.16
272	25.49
273	20.00
274	241.76
275	106.07
276	346.22
277	431.68
278	30.55
279	30.62
280	198.28
281	78.77
282	25.33
283	218.37
284	87.24
285	18.60
286	111.66
287	84.68
288	301.23
289	47.16
390	104.58
291	144.27
292	630.06
293	140.59
294	49.57
295	194.42
296	369.12
298	132.67
299	99.38
300	147.64
301	143.39
302	16.47
303	113.10
304	139.60
305	211.15
306	44.40
307	48.97
308	116.42
309	52.71
310	71.05
311	14.76
312	95.67
313	14.96
314	31.06
315	18.87
316	425.82
317	118.56
318	144.40
319	133.39
320	146.81
321	91.15
322	82.94
323	77.93
324	198.91
325	669.10
326	123.84
327	40.49
328	24.47
329*	45.54
330	240.88
331	226.43
332	95.42
333	134.04
334	276.54
335	64.01
336	290.99
337*	16.17
338	278.40
339	221.69
340	[illegible]
341	340.79
342	204.46
343	127.73
344	92.82

Відділ	Заплатив
345	111.43
346*	9.84
347	187.70
348*	302.38
349	38.72
350	184.78
351	60.50
352	148.86
353	78.89
354	17.43
355	74.65
356	22.59
357	70.18
358	67.24
359*	114.94
360	27.22
361	2,267.76
362	100.80
363	129.13
364	461.75
365	41.94
366*	40.42
367	436.47
368	40.18
369	343.29
370	344.21
371	280.28
372	71.90
373	80.67
374	65.38
375	118.31
376	44.91
377	20.62
379	138.42
380	41.85
381	24.43
382	30.01
383	340.39
384	53.71
385	385.74
386	57.93
387	106.97
388	135.00
389*	78.87
390	187.66
391	105.14
392	21.51
393	47.31
394	14.06
395	28.30
396	101.62
397	71.94
400	129.76
401	41.48
403	247.20
404	61.66
405	76.25
406	236.63
407	56.24
408	25.08

Відділ	Заплатив
409	66.56
410	20.96
411	36.69
412	31.23
413	76.09
414	125.49
415	39.75
416*	33.26
418	21.77
420*	34.65
421	74.06
422	46.47
423*	21.05
424*	32.00
425	4.42
426	64.89
427	202.66
429	43.39
430*	11.89
432*	1,407.59
433	48.30
434	19.52
435	114.97
437	29.74
438	22.05
439*	141.83
440	108.98
441	272.17
442*	54.71
443	19.06
444*	243.49
445	223.11
446	64.06
448	63.79
450	5.48
452	34.35
453*	176.21
454	11.04
455	19.20
456*	75.75
457	53.08
458*	278.08
[illegible]	72.76
460	6.36
461*	182.50
462	55.06
[illegible]	16.46
464*	149.62
465*	47.47
466	46.83
467	12.12
468*	101.45
[illegible]	134.63
470*	24.97
473	320.19
474	16.75
475	24.39
476	172.29
477	128.53
478*	97.46

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду ______ 253.17

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпечення ______ $67,942.84

* При відділах означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	7.40	221	1.65
3	2.42	225	6.77
28	8.82	[illegible]	3.81
30	9.53	234	16.50
33	6.88	237	2.68
37	16.20	243	12.89
39	24.13	245	1.06
65	14.02	257	2.84
70	[illegible]	[illegible]	4.49
83	2.86	275	14.56
90	11.44	278	1.15
101	2.84	284	3.37
102	2.94	286	32.87
106	7.23	298	3.05
108	3.38	305	6.82
117	4.46	316	1.41
125	2.66	321	3.73
127	3.17	328	2.01
139	2.35	334	2.28
142	8.40	335	5.31
143	10.49	336	7.93
147	20.58	342	11.70
151	5.15	349	5.24
170	4.94	358	1.62
181	1.57	361	2.48
185	5.46	367	3.51
206	3.96	370	5.01
209	2.62	384	28.93
216	11.69	388	9.90
217	2.74		

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення ______ $ 416.73

Разом з місячних вкладок від членів	$68,359.57
Відсотки від бондів	5,642.57
Відсотки від моргеджів	3,538.54
Відсотки від членських позичок	907.69
Відсотки з банків	36.08
Чинш з реальностей	4,334.00
Приходи друкарні і книгарні	11,928.02
Заробок на бондах	738.88
З переносу резерви за переписаних членів з молодечого департам. до старших членів УНС	1,676.00
Зворот виплаченої нагороди за відділових секретарі молод. департ. до адміністраційного бонду старших членів	1,239.15
З переносу інших фондів з молод. департаменту	1.50
Уневажнена девіденда	3.57
Сплати бондів	24,479.52
Сплати моргеджів	13,995.63
Сплати членських позичок	3,768.04

Сирітські части по бл. п.:

в. 78 Шайняк Анна	175.00
в. 136 Герега Микола	31.11
в. 256 Самотіс Іван	200.00

Разом $141,054.87

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 1 Хрущ Лука	$1,000.00
в. 12 Оліяр Стефан	1,000.00
в. 41 Морозович Михайло	500.00
в. 78 Шайняк Анна	1,000.00
в. 109 Щука Василиса	1,000.00
в. 118 Бахаровська Емілія	1,000.00
в. 123 Плешка Юрій	1,000.00
в. 126 Цицик Григорій	1,000.00
в. 136 Герега Микола	500.00
в. 136 Щербяк Петро	1,000.00
в. 176 Дячишин Стефан	1,000.00
в. 192 Довганюк Франка	500.00
в. 229 Вольський Генрик	1,000.00
в. 239 Зелінка Андрій	500.00
в. 243 Ґарбінський Роман	750.00
в. 256 Самотіс Іван	500.00
в. 274 Макарищ Теодор	1,000.00
в. 283 Ждан Теодор	500.00
в. 361 Гарасимчук Стефан	500.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	1,917.40
Відсотки на закуплених бондах (accrued)	147.99

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 78 Харовський Михайло	58.97
в. 204 Вісіола Ілія	114.00
в. 367 Гук Филип	78.47
в. 414 Плуговська Михаліна	520.00

Виплати з народного фонду:

Community Fund ______ 250.00

Виплати з фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонді ______ 253.17

Запомоги з запомогового фонду:

в. 7 Капітула Матрона	25.00
в. 10 Старанка Андрій	35.00
в. 17 Демусь Анна	25.00
в. 28 Бронко Іван	40.00
в. 33 Мельник Анна	25.00
в. 63 Грицик Павло	35.00
в. 63 Тертичний Лука	30.00
в. 65 Білецька Параскевія	25.00
в. 70 Боднарчук Іван	35.00
в. 74 Куць Йосиф	35.00
в. 78 Варищак Олекса	35.00
в. 86 Саламаха Павло	35.00
в. 90 Лупацій Іван	35.00
в. 93 Сомик Филип	30.00
в. 94 Диць Ілько	100.00
в. 99 Бонк Текля	25.00
в. 102 Кардамаш Микита	35.00
в. 109 Мороз Катерина	25.00
в. 12 Стадницька Катерина	25.00
в. 142 Лещак Яків	45.00
в. 159 Камінська Елисавета	25.00
в. 164 Вітко Анна	25.00
в. 204 Януш Микола	30.00
в. 204 Мельник Марія	25.00
в. 206 Клюсевич Домка	25.00
в. 217 Нищук Ілько	35.00
в. 221 Гутман Михайло	35.00
в. 223 Дрозд Петро	40.00
в. 227 Зазворський Дмитро	35.00
в. 238 Рак Захарій	35.00
в. 239 Ганас Микола	35.00
в. 242 Найдух Марія	25.00
в. 246 Сподарик Марія	25.00
в. 246 Притула Юрій	35.00
в. 251 Наконечний Іван	35.00
в. 276 Крупінський Франко	25.00
в. 278 Головата Марія	25.00
в. 288 Крокош Тома	35.00
в. 288 Брус Анастазія	25.00
в. 301 Медзяк Дмитро	50.00
в. 301 Островський Дмитро	35.00
в. 309 Кінаш Йосиф	30.00
в. 316 Кучмій Василь	40.00
в. 319 Велгош Марія	25.00
в. 319 Мацидин Михайло	35.00
в. 346 Мандзяк Василь	35.00
в. 361 Панчишин Теодор	35.00
в. 361 Баран Данило	35.00
в. 371 Варнецька Дженет	25.00
в. 403 Клапач Юстина	25.00
в. 405 Барняк Онуфрей	25.00
в. 408 Демкович Филип	25.00
в. 412 Ткач Еміліян	25.00
в. 441 Холодило Марія	25.00

Виплати фонду обезпеки інвестицій і смертности (Contingent Fund):

Зворот відсотків від інвестицій ______ 203.48

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода відділовим секретарям за третій квартал 1946 року	11,753.00
Виплати друкарні і книгарні	5,592.94
„Свобода" за орган	3,900.00
Платня головного уряду	1,250.01
Платня помічних сил	825.36
„Свобода" за праці і друки	775.30
Чинш за офіси	625.00
Кошти подорожі організаторів	411.53
Кошти подорожі і репрезентації	180.11
Нагороди за нових членів	172.75
Видатки канцеляр. на пошту	100.00
Федеральний податок за помічні сили	70.94
Стейтовий податок за помічні сили	65.01
Телефон	44.02
Спортова акція	40.00
Обезпечення від грабунку	25.00
Фотографічні знимки членських аплікацій	15.80
Оголошення	10.00
Канцелярійні прибори	7.78
Вода	6.00

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях ______ 2,042.48

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	117,681.25
Інвестовано в моргеджах	12,000.00
Позички членам	2,027.69

Разом $180,160.49

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем вересня 1946 року осталася	$550,600.33
Прихід за жовтень	141,054.87
Разом	$691,655.20
Розхід за жовтень	180,160.49
Готівка з кінцем жовтня 1946 року остається	$511,494.71

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 511,494.71
Моргеджі	958,707.35
Бонди	6,002,877.88
Реальности	245,500.00
Позички членам	420,910.63
Друкарня	4,768.34

Разом $8,144,258.91

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$7,512,713.47
Посмертний фонд старого роду обезпечення	75,828.94
Адміністраційний фонд	217,345.02
Резервовий фонд	14,537.63
Запомоговий фонд	120,864.44
Народний фонд	5,244.18
Конвенційний фонд	5,466.52
Фонд обезпеки інвестицій і смертности	93,777.60
Фонд Згоди Братств	15,002.77
Сирітський фонд	83,478.34

Разом $8,144,258.91

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	6.30
2	6.30
3	2.05
4	1.35
5	9.25
6	90
7	13.50
8	7.88
9	9.00
10	45
11	10.28
12	68
13	3.15
14	2.23
15	50
16	3.35
17	6.25
18	68
20	4.75
21	5.85
22	3.15
23	1.35
24	3.15
26	1.80
27	23
28	8.10
29	3.38
30	5.62
31	1.15
32	45
33	7.43
34	1.80
36	10.12
37	18.00
38	5.65
39	17.33
40	1.13
41	1.55
42	3.83
43	1.15
44	2.93
45	10.13
46	45
47	4.05
48	6.55
50	6.07
51	3.15
52	9.75
53	1.58
54	2.70
55	3.85
56	5.65
57	10.35
58	3.40
59	4.50
60	1.13
61	7.38
62	2.25
63	23.18
64	4.50
65	6.25
66	7.20
67	3.15
69	90
70	6.08
71	3.50
72	1.13
73	2.70
74	2.90
75	8.78
76	7.65
77	3.38
78	4.05
79	1.15
80	2.50
81	1.60
82	2.70
83	6.95
84	13.68
85	14.63
86	5.85
87	7.45
89	45
90	12.60
91	11.05
92	2.25
94	10.35
95	1.65
96	13.50
97	6.98
98	4.75
99	2.50
100	2.95
102	9.68
103	4.95
104	68
105	3.83
106	1.80
107	1.35
108	66
109	6.08
110	2.70
112	8.65
115	25
116	7.88
117	1.80
118	4.75
119	1.58
120	8.55
121	8.55
122	4.50
123	2.70
124	4.50
125	8.10
126	4.73
127	7.20
128	88
130	19.25
132	1.13
133	1.15
135	1.58
136	9.45
137	8.10
138	3.45
139	1.26
140	4.73
141	68
142	9.00
143	6.30
144	4.28
145	4.73
146	45
147	21.38
148	2.70
149	2.03
150	21.85
151	4.73
155	9.90
156	8.10
157	45
158	7.65
159	3.38
160	3.15
161	2.93
162*	68
163	3.15
164	34.88
165	6.97
167	4.50
168	2.03
169	68
170	9.68
171	4.05
172	3.50
173	2.43
174	2.03
175	4.05
176	8.55
177	3.15
178	1.80
179	3.83
180	10.35
181	1.13
182	3.15
183	1.25
185	6.53
186	6.98
187	90
188	3.60
191	6.30

Відділ	Заплатив
192	6.75
193	2.00
198	25
200	15.30
201	1.38
202	2.70
204	127.80
205	2.25
206	14.40
207	2.03
208	1.35
210	90
211	5.63
212	3.85
213	5.85
214	23
215	3.50
217	17.10
218	2.25
219	20.93
221	37.80
222	3.15
223	15.75
224	4.28
225	1.13
227	2.25
228	2.05
229	5.18
230	13.05
231	45
232	2.93
233	4.28
234	4.73
235	7.20
236	4.05
237	6.75
238	42.30
239	30.60
241	90
242	13.73
243	2.70
244	45
245	1.35
246	25
247	6.53
248	9.23
250	1.35
251	9.39
252	8.70
253	5.63
254	7.50
255	2.95
256	3.15
357	45
258	2.03
259	9.00
261	4.05
262	6.75
263	68
265	2.70
266	6.30
267	1.13
268*	6.73
269	90
270	6.08
271	5.40
272	1.80
273	1.80
274	15.30
275	1.58
276	9.90
277	18.68
278	1.13
279	3.38
280	5.40
281	24.30
282	2.48
283	7.40
284	1.35
286	1.35
287	45
288	4.73
289	2.70
290	45
291	5.65
292	16.42
293	9.68
295	5.18
296	14.65
298	23
299	3.15
300	2.03
301	3.96
302	45
303	5.62
304	8.51
305	6.53
306	90
308	3.15
309	16.00
310	2.22
311	1.51
312	3.00
313	1.78
316	9.45
317	4.05
318	3.38
319	5.18
320	5.40
321	4.05
323	2.95
324	4.95
325	3.38
326	3.60
327	90
328	45
329	11
330	8.55
331	4.50
332	3.60
333	3.58
334	9.45
335	2.25
336	5.40
338	10.80
339	2.70
341	37.58
342	3.82
343	1.13
344	1.80
345	6.75
346	89
347	10.58
348	19.35
349	3.15
350	6.30
351	1.80
352	5.00
353	2.93
355	2.25
356	1.80
357	1.80
358	5.95
359	3.60
361	100.12
362	4.05
363	6.30
364	7.65
365	4.73
366*	2.91
367	5.40
368	25
369	8.80
370	1.58
371	14.23
372	1.57
373	1.13
374	2.70
375	5.25
376	9.90
377	22
379	3.81
380	6.08
381	1.35
383	13.05
384	1.58
385	8.35
386	1.35
387	3.15
388	11.03
389*	10.80

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
390	11.03	437	12.63
395	3.60	438	4.50
396	1.13	439	17.25
397	90	442	1.58
400	6.53	443	45
401	1.80	444*	8.64
403	2.03	445	3.15
404	1.58	446	4.05
405	25	448	1.58
406	16.90	450	1.80
407	1.80	452	3.15
408	90	453*	2.72
409	2.43	454	90
410	1.15	456*	13.90
412	70	457	2.03
413	2.70	458*	24.30
414	8.10	460	90
415	3.83	461*	8.56
416*	90	462	2.03
418	2.93	463	1.35
421	2.03	464	11.70
422	9.90	466	90
423	4.05	467	1.58
424*	2.26	468	5.50
426	1.80	469	18.45
427	12.15	470*	3.75
429	3.40	473	9.95
430	1.12	475	1.13
432	68.63	476	2.70
433	45	477	68
434	1.75	478*	2.25

З місячних вкладок від членів обезпечених у клясах 1, 2 і 3 ______ $2,455.49

* При відділах означених зіркою (*) в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	3.74	219	55.06
2	7.39	221	330.52
3	7.97	223	59.81
5	18.91	326	3.72
7	43.74	227	2.71
8	28.76	229	3.26
10	10.95	230	22.52
11	12.61	232	6.86
13	90.32	233	4.69
14	3.08	234	25.75
15*	4.92	235	2.94
16	3.40	236	12.60
17	5.46	238	54.30
19	4.79	239	5.76
20	77	243	3.29
28	2.02	244	2.71
33	47.35	245	7.02
34	82	247	93
37	3.72	248	2.33
38	11.65	251	4.38
39	80.04	252	9.98
42	1.97	254	11.57
45	17.16	255	3.98
47	7.39	256	5.74
48	5.67	259	53.03
49	26.81	261	4.17
50	1.75	262	1.89
51	5.43	264	30.68
52	5.86	265	2.96
53	5.48	266	43.03
54	44.93	268*	136.59
55	21.66	269	1.57
56	9.43	270	3.48
57	4.70	271	15.75
58	34.69	274	11.88
59	73.10	275	14.69
60	6.86	276	6.61
62	5.66	277	28.65
63	44.94	279	77
64	3.38	281	27.77
65	22.44	282	82
66	2.02	283	43.52
70	15.49	284	1.63
71	7.54	287	7.30
72	1.04	288	1.90
74	22.04	289	13.02
75	102.16	290	4.62
76	1.73	292	40.70
77	1.97	293	38.22
78	59	296	9.77
79	72.43	298	5.62
82	4.76	299	5.93
83	27.76	300	2.00
84	1.08	301	9.40
85	18.57	304	36.25
89	93	305	4.94
90	2.12	306	1.54
91	12.35	309	77
94	38.11	310	53.46
96	39.16	312	3.82
97	1.54	313	4.55
99	37.43	316	76.48
102	293.28	317	14.94
103	68.43	318	26.44
104	5.42	319	1.86
105	1.54	321	20.89
106	65.19	322	3.40
108	77	324	10.04
109	83	325	100.16
112	10.69	326	96
115	6.20	329*	35.65
116	12.86	330	40.64
118	98	331	6.20
119	4.97	334	20.44
120	4.33	335*	23.18
121	5.64	336	22.01
122	2.00	338	3.69
123	1.54	339	8.02
125	146.02	341	92.00
126	2.10	343	19.56
127	67.70	344	4.62
128	24.38	345*	138.34
130	32.77	347	22.67
132	2.95	348	75.42
134	8.08	350	1.88
135	1.04	351	6.06
137	6.02	352	2.31
138	12.09	357	3.85
139	2.68	361	413.56
141	21.89	362	28.17
142	9.28	364	5.68
143	3.97	365	3.08
144	5.79	367	54.32
145	7.09	368	4.90
146	52.30	369	10.87
147	7.70	370	51.62
149	4.68	371	1.97
150	99.90	372	3.75
151	39.69	373	20.29
155	35.91	374	12.03
156	65.46	375	15.01
157	1.86	376	2.18
158	20.64	379	23.61
160	1.54	380	41.61
161	13.14	383	12.17
163	66.78	385	1.86
164	31.96	386	13.35
165	1.54	388	54.91
167	1.86	390	15.79
170	46.63	391	6.88
171	4.00	393	13.15
174	2.82	394	96
175	14.62	395	11.74
176	3.79	396	2.87
177	76.06	397	12.81
180	21.12	400	5.67
182	4.79	401	10.03
183	27.12	403	79
186	5.26	405	2.22
187	7.69	406	3.77
191	9.30	408	2.15
192	9.43	410	3.84
194	2.00	412	80
196	7.50	413	9.52
200	17.84	414	97.57
201	1.84	420*	26.77
202	7.92	421	7.28
204	158.74	422	23.67
206	80.97	[illegible]	17.35
210	1.04	427	46.69
211	10.69	428	44.09
213	2.76	432*	415.48
215	31.11	433	4.38
217	6.89	438	3.27
218	6.75	440	28.97

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
441	70.26	461*	96.25
443	11.45	462	5.74
445	27.62	464*	51.27
446	22.86	465*	17.56
452	30.27	466	14.23
453*	60.07	468*	65.33
454	2.15	469	40.51
455	11.74	473	97.53
456*	29.01	474	32.92
457	3.51	475	1.09
458*	64.44	476	[illegible]
		[illegible]	25.93
459	9.88	478*	79.16

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 4 і 5 ______ $7,567.33

* При відділах означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Разом з місячних вкладок від членів	$10,022.82
Відсотки від бондів	731.20
Відсотки від моргеджів	283.59
Сплати морґеджів	472.97

Разом $11,510.58

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 366 Вдовичик Йосифина ______ $ 500.00

Інші виплати посмертного фонду:

Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	1,429.02
Грошеві звороти	481.49
Відсотки на закуплених бондах (accrued)	25.35
Видатки на реальности	2.00

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода відділовим секретарям за третій квартал	1,602.55
Платня помічних сил	602.65
Свобода за Ukrainian Weekly	600.00
Свобода за праці і друки	575.91
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	246.98
Видатки канцеляр. на пошту	25.00
Федеральний податок за помічні сили	18.62
Стейтовий податок за помічні сили	16.76
Перенос інших фондів з молодечого департаменту до старших членів	1.50

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	2,750.00
Інвестовано в моргеджах	20,487.50

Разом $29,365.33

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем вересня 1946 року осталася	$66,385.69
Прихід за жовтень	11,510.58
Разом	$77,896.27
Розхід за жовтень	29,365.33
Готівка з кінцем жовтня 1946 року остається	$48,530.94

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 48,530.94
Моргеджі	87,178.31
Бонди	593,917.77

Разом $729,627.02

Стан довжний:

Посмертний фонд	$675,090.57
Адміністраційний фонд	54,536.45

Разом $729,627.02

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр

КОМУНІКАТ

КООРДИНАЦІЙНОГО УКРАЇНСЬКОГО КОМІТЕТУ

Українські політичні партії й організації: 1) Українське Національно-Демократичне Обєднання; 2) Українська Соціялістична Радикальна Партія; 3) Українська Соціял-Демократична Робітнича Партія; 4) Українська Партія Соціялістів Революціонерів; 5) Організація Українських Націоналістів; 6) Український Національно-Державний Союз; 7) Союз Гетьманців-Державників; 8) Українська Революційно-Демократична Партія створили дня 14. липня 1946 р. Координаційний Український Комітет для погоджування своїх планів і починів у веденню визвольної боротьби і ухвалили при тому однозгідно такі резолюції:

1. Українські політичні організації, маючи на оці найвище національне добро, увійшли між собою в контакт з метою переводити внутрішне упорядкування українського політичного і громадського життя та координування національно-визвольних зусиль.

2. За передумову успішности цієї акції прийнято на конференції 12. березня 1946 р. такі засади:

Теперішні складні і неприятливі для нас міжнародні відносини, важке становище нової української еміграції і, зокрема, її неозначений та неоформлений під правним оглядом стан, промовляють переконливо за необхідність обєднатися всім зорганізованим українським національно-політичним групам до спільної, чесної та льояльної співпраці над внутрішнім консалідаційним процесом нашої еміграції на демократичних підставах і над унаглядненням цього процесу і на закордонному (зовнішно-політичному) відтинку.

За передумову практичного переведення в життя дійсної консолідації зібрані представники політичних груп уважають однозгідно такі засади:

а) Здорове громадянське і політичне життя нації має базуватися на твердих принципах права і християнської моралі.

б) Усі політичні чинники осуджують як суперечні з правом і мораллю та як шкідливі у життю нації, зокрема для її нормального розвитку, всякі прояви морального та фізичного терору.

в) Усі політичні групи якнайрішучіше відкидають усякі тотально-монопартійні тенденції, як фашистівського і націонал-соціялістичного, так і большевицького характеру, та спільними силами поборюватимуть їх у кожній ділянці українського життя.

г) Українські політичні чинники визнають у публичному житті нації такі основи для реалізації консолідації: свобода думки і слова, взаїмна лояльність, чесна критика відмінних поглядів та порозуміння в справах одностайних політичних виступів назовні. Одночасно виключають поборювання осіб, ідей і рухів засобами клевети, інсинуації, очорнювання та денунціяції.

3. До цієї акції можуть приступити тільки такі українські національно-політичні організації, які повнотою приймають постанови з дня 12. березня 1946 року і зобовязуються їх виконувати.

4. Усі політичні організації чи групи, учасники цієї акції, мають повну свободу організа[illegible] цiйної праці, поширювання та популяризації своїх програм і ідеологій, не порушуючи засад постанов із 12. березня 1946 р.

5. Усі політичні організації, що беруть участь у цій акції, зобовязуються не переводити жадної акції загально-національного значення, без попереднього повідомлення і порозуміння із іншими організаціями в суспільному координаційному органі, та дбатимуть про те, щоб цю засаду прийняли й ті організації та установи, в яких учасники цього

(Докінчення на стор. 4).



ПРАЦЯ ДЛЯ ЖІНОК І МУЩИН—WANT ADS

Classified Department—BErgen 4-0237—BKyant 9-0582.

МУЖЧИН—ЖІНОК

ФІНІШЕРОК
Досвідчених. Постійна праця.
ДОБРА ПЛАТНЯ
Юнійна, 35-годинний тиждень.
REX COAT CORP.
934 MAIN AVE., CLIFTON, N. J.

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

ОПЕРЕЙТОРС
Досвідчених. Стала праця
ДОБРА ПЛАТНЯ
Юнійна, 35-годинний тиждень.
REX COAT CORP.
934 MAIN AVE., CLIFTON, N. J.

КОМУНІКАТ

(Докінчення зі стор. 3-тої).

порозуміння працюють, чи які вони підтримують.

6. Усі учасники акції визнають, що обовязком кожної суспільної та політичної української організації є скеровувати свої сили для здобуття державної волі українського народу та повернення йому народоправного ладу і соціяльної справедливости.

7. Учасники порозуміння вважають за конечне плекати і підтримувати добросусідські взаємини з демократичними визвольними рухами народів середної і східної Европи та народами Азії, щоб спільними зусиллями прямувати до мирного полагоджування громадських і політично - державних проблем цієї частини Европи й Азії на основах демократичної національної рівности в етнографічних межах.

8. Усі політичні організації ставлять собі за дальше завдання, після успішного переведення координації, довести до консолідації українського робітничого життя в спільному керівному осередку.

9. Для виконання цих завдань покликується до життя Український Координаційний Комітет, зложений з уповажнених рівних представництв усіх політичних організацій, що беруть участь у цій акції.

10. Вище наведені засади координаційної акції учасники її зобовязуються подати до відома і виконання всім своїм членам.

Ці постанови ухвалено після низки нарад, започаткованих 12. березня 1946 р. представниками згаданих у вступі організацій, за почином і за співучастю делегата обеднаних організацій Канади і Злучених Держав — о. д-ра Василя Кушніра.

У всіх вище згаданих нарадах брали участь представники Організації Українських Націоналістів ОУН (С. Бандери). Дня 4. 9. 1946 р. на першому засіданні Координаційного Українського Комітету представники ОУН (С. Б.) заявили, що вони не візьмуть участи в працях Координаційного Українського Комітету.

Повідомляючи українське громадянство про цей перший крок на шляху до консолідації, закликаємо всіх українців, без огляду на партійну приналежність і переконання, приєднатися до цього почину та підтримати його, а разом з тим взяти активну участь у боротьбі за здійснення нашого незмінного і найвищого ідеалу.

Координаційний Український Комітет.

11. вересня, 1946 р.

СТІННІ КАЛЄНДАРІ

ВЖЕ МАЄМО КАЛЄНДАРІ на 1947 рік.

Чудові Краєвиди; Патріотичні; Релігійні. Свята зазначені червоно, пости зазначені рибою.

- **КАЛЄНДАРІ** продаємо подрібно і гуртовно. Для шторників і організацій друкуємо на календарях їх фірму. Ціна одного календаря з пересилкою 30 ц. 12 календарів $3.00. 25 календарів $5.00. 50 канлендарів $9.00, 100 календарів $16.00.
- **РІЗДВЯНІ КАРТКИ** „Христос Раждается", у формі книжечок з відповідними віршами. Ціна за дозин 60 ц. 50 карток $1.75. 100 карток $3.00 з пересилкою.
- **ЕЛЕКТРИЧНА ЛЯМПА** зроблена з гавайських і філіпінських мушлів, щось нового, при кожній лямпі гарна фігурка. Ціна з пересилкою $2.00.
- **СТЕМПОВАНА** на канві подушка на канапу, дуже гарний взірець в кількох красках, разом з нитками $2.00.
- **КАРПАТСЬКИЙ ЧАЙ** з найліпшого гірського зілля, на недомагання жолудка, печінки і нирок. Велика пачка коштує 50¢.
- **ГРУДНЕ ЗІЛЛЯ,** природний засіб — поручають тим, що терплять на впертий кашель, біль горла і задуху. Пачка коштує 50¢.
- **ЗІЛЛЯ НА БІЛЬ НІГ.** Дуже помічне. Як його уживати, надруковано на бакі. Велика пачка 50¢.
- **МІШАНІ КОРІННЯ.** Добре також на заїдки до горівки. Пачка 50¢.

Замовлення посилайте до:

UKRAINIAN BAZAAR
170 E. 4th St.,
New York 3, N. Y.

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

БРОНКС, Н. Й.

З балю на скитальців.

Українська православна парохія при церкві св. Вознесення в Бронкс влаштувала 20. жовтня баль, вчасі якого о. Д. Профета звернувся до присутніх з проханням зібрати дещо на допомогу українським скитальцям. Збірку перевів п. Олекса Плескун. Зібрано $11.25. Жертвували: по $2: К. Звірко, А. Мандзій; по $1: О. Плескун, о. Д. Профета, П. Товпишко, К. Грант, О. Горенко, М. Дідоха, М. Бучковська, а решта дрібними. Збірка на ту ціль продовжується.

А. Мандзій, секр.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

В. Виноградов, Филаделфія, Па. — З ким Ви спорите? В дописі Ю. Чайковського нема нічого, що виправдувало б австрійське чи польське ярмо. Кожний знає, скільки витерпів український нарід в Західній Україні під Польщею з її пацифікаціями. Та це не значить, щоб памятаючи за польські злочини, не мати отворених очей на варварства Кремля, не бачити сталінських енкавудистів, чи масового виселювання українських селян, робітників та різних робітників пера на каторжні роботи в Сибірі. Це є те, чого не хочуть добачити американські комуністи і ті, що за ними потакують. Їх висилає п. Чайковський, що бачив ці речі власними очима, до Советів, тим більше, що вони бачать в Америці тільки зле, а все добре в Советах. Чомуж би їм не їхати до цього „раю"?

П. Т., Ню Йорк. Н. Й. — А чогож іншого Ви могли надіятись від „Громадського Голосу"? Він уже зайшов у службі Сталінові так далеко, що від нього можна тепер усього сподіватись. Впавши сам, хоче тепер, просто з пімсти, очернювати інших, щоби виглядало, що є більше таких, що залізли в болото. Коли зарозумілий чоловік впаде, він думає, що не він один упав, а що є таких багато. Гром. Голос збирає тепер цих упавших докупи, а крім цього пробує неславою покривати тих, що осуджують його огидну роботу.

Рочестер, Н. Й. — Між жертводавцями в ч. 159 „Свободи" має бути: М. Бернацький $1.

М. Л. — Ваш допис, написаний англійською мовою, відданий до „Юкрейніен Віклі", бо він відноситься до статті, що була там поміщена.

Шукають своїх рідних

УВАГА: Пишучи до Укр. Допом. Комітету, просимо з початку листа подати, в якій групі і під яким числом є дана особа.

ГРУПА: ЛИСТИ ДО:

4139. Крупа Василя від Цегинька Володимира з с. Тершів, Самбір.

4140. Купин Миколи, Гнатів Василя з с. Снович, Золочів, від Купин Івана.

4141. Крук Йосифа з с. Козова, Бережани, десь на скитальщині від Волощук Ілії в Америці (Таборові і европейські часиписі просимо передрукувати).

4142. Рокосенко Олесі з Одеси, десь на скитальщині від Леміщук Богдана в Америці.

4143. Курилас Федя і Григорія, Мокрий Нестора, Романів Андрія, Гнаткевич Степана від Харак Василя і Андрія, Давид Івана з с. Острова, Загородків і Щирець, Львів.

4144. Кесаляк Василя, Анни і Пручка, Бучко Еве з с. Бодомар десь в Европі від Подоляк Михайла в Америці.

4146. Стибельський Михайла з с. Середниця, Сянік, від Чнадель Михайла.

4147. Цемер Яна і Йосифа, Сельвесеп Емілії від сестри Теклі з с. Фронцкі ,Сувалки.

4148. Лаба Евген від Лаба Евгенії.

4149. Бечуняк Марії (Копко) від Возна Розалії (Копко).

4150. Дрозенко Марії з села Гнилиці Великі, Збараж, від Гейиш Евгенії.

4151. Сідерович Якима з с. Дібще, Бережани, від Барилка Степана.

4152. Копчук Степана від Кузь Петра з с. Клещівна.

4153. Коваль Дмитра з с. Олешів, Товмач, від Ковалик Степна.

4154. Сукач Танаса і Михайла з с. Скнилів, Золочів, від Сукач Марії.

4156. Склярчук Якова з села Торське, Заліщики, від Склярчук Степана.

4157. Стоякевич Григорія, Маланчук Олени, Шаран Антона з с. Ляшки Горішні, Ходорів, від Маланчук Степана.

4158. о. Бахталовський від Вірлик Григорія з с. Збоїски.

4159. Горлата Анастазії з с. Бачів, Перемишляни, від Янчишин Михайла.

4160. До кревних від Стебельська Евдокії з с. Торгановичі, Самбір, зам. за Володимиром з с. Лука.

4161. Зубенко Степана від Гиряк Атаназія з с. Загутин, Загородно.

4162. Медвідь Софії (Шашарівська) з с. Будзанів, Теребовля, від Медицький Семена.

4163. До кревних і знайомих з Угнова від д-ра Дорожинський Олега.

4164. Старчевський Григорія, Димидась Анни з с. Дичків, Тернопіль, від Бровинський Івана.

4165. Серединська Каськи і Нацьки, Зиньо Андрія з с. Одрехова, Сянік, від Серединська Христини.

4166. Вдовяк Михайла, Патуляк Юліяна, Стрілка Івана з с. Глонча, Сянік, від Швид Івана.

4167. Цюцюрай Михайла з с. Мацина від Ющак Івана з с. Ропиці Руської.

4168. Ключак Марії (Березовська) з Коломиї від Кахнікевич Івана.

4169. Гудяк Ілька з Підгаєць від Гудяк Харітона.

4170. Більський Михайла з с. Черниці, Жидачів, від Казіміров Степана.

4171. Бік Степана, Віктора, Петра і Юрія з с. Петришова Воля, Осолінська Ориня від Бік Героніна.

4173. Злупко Юрій зі Стрия від д-ра Охримович Маріяна.

4174. Гризентович Миколи, нежонатий, літ 26, студент медицини, просить афідевіт на виїзд до Америки на продовлення студій. Матеріяльно забезпечений.

4175. Білецький Йосифа, Анни, Степана і Марії, десь в Европі, з Рогатинщини від сестри в Америці.

4176. Бойчук Миколая від Яців Василя з с. Гуменів, Калуш.

4177. Силивонюк Петра від Силивонюк Володимира.

4178. а) Коритко Василя з с. Черче, Рогатин, від Остапів Михайла.

478. б) Гранківська Олени і Наталки, Ковалишин Анни з с. Кліщівна, Рогатин, від Миць Василя.

4179. Гринчук Петра, Биньовський Івана з с. Комарівці, Буковина, від Гринчук Миколи.

4180. До дідуся Дмитра з с. Підгородя, Рогатин, від Холява Володимира.

4181. Лоек Анни, Синишин Анни від Легета Осипа з села Куряни, Бережани.

4182. Семеґен Дмитра від Семеґен Михайла з с. Куряни, Бережани.

4183. Фостик Івана з с. Дички від Бідула Федя з с. Лапшин, Бережани.

4184. Ярошенко Михайла від Ярошенко Миколи.

4185. Марковський Лазара з Буковини від Марковський Миколая.

4187. Канчук Григорія з Житомирщини від Вем Іляріона.

4189. Брилинський з Плотича, Бережани, від Бочан Дмитра з с. Гайворонка, Підгайці.

4190. а) Шевців Миколи і Тиміша з с. Скородинець, Чортків, від Шевців Михайла.

4190. б) Бич Марії, Миколи і Івана з с. Потока, Бережани, від Безкоровайний Осипа.

4190. в) Леник Івана з села Дрещів, Підгайці, від Леник Миколи.

4190. г) Кушнір Катерини і Теклі з с. Ульгівок, Рава Руська, від Шийка Івана.

По інформації писати до:

United Ukrainian American Relief Committee
P. O. Box 1661
Philadelphia 5, Pa., U. S. A.

В запитах просимо конечно подавати групу і число.

ЗА УКРАЇНУ

Продовження зо ст. 2-гої)

Кілько пожарищ з наших міст і сіл? кілько трупів батьків, жінок, сестер та дітей наших погоріло? Ті два змії — недолюдки запалили Україну! А тепер замкнули в тюрму нашого воєводу, що служив Польщі як вірний син колись. Тепер такий ледар, песя морда Маховскі розстріляє нашого воєводу, нашого гетьмана, нашого великого князя вам на сором, на ганьбу довічну цілої України?!

— Добувайте брами, подужай — крикнув Гурко під слова Лященка, серед загальної тиші.

Під натиском брама тріснула, козаки вломились і впали між два ряди Тетерених козаків, що розскочились на дві сторони.

— За мною, хто жив звільняти гетьмана — за мною!

— Всі, хто жив, кинулись на подвіря за Гурком і Лященком.

Дивись, аж на подвірю бютьаж брязкіт іде та брязкають списи і шаблюди. Ротмістр Рембач стягнув всі роти польські проти сотника Рученка, що станув лавою над трупами і рубає, хто тільки з цих відважиться приступити до трупа гетьмана.

— Боже, забили гетьмана! — окричав Богунів лицар і скочив з коня...

Кинулись гетьманові козаки до бою як розярені тигри на готові до свіжого наступу роти.

(Дальше буде).

РІЗДВЯНІ КАРТКИ



Висилати Святочні Картки на Різдво до рідні і знайомих — це старий звичай. Замовляйте отже тепер ці гарні Святочні Картки з українськими різдвяними побажаннями у формі книжечки з ковертою

Картки з українськими взорами 10 центів одна.

Звичайні картки 5 центів одна.

Замовлення шліть до:

"SVOBODA"
81-83 Grand St. (P. O. Box 346) Jersey City 3, N. J.

Замовлення з Канади треба платити американською волютою.

П. С. Щоб оминути опізнення просимо залучувати моні-ордер разом з замовленням.

УКРАЇНСЬКІ СТІННІ КАЛЄНДАРІ НА 1947 РІК

- У гарних кольорах
- Календаріюм друковане українською мовою
- Свята означені читким червоним друком

Ціна 30 ц. один

На C. O. D. не висилаємо. Належитість треба посилати разом із замовленням

[ ] Тарас Шевченко — Кобзар
[ ] Засвистали козаченьки
[ ] Зимовий вид
[ ] Діти бавляться
[ ] Лінкольн
[ ] Американський прапор
[ ] Олень над водою
[ ] Христос добрий пастир
[ ] Серце Ісуса Христа
[ ] Діти, що їх ангел стереже
[ ] Пречиста Діва Марія
[ ] Серце Пресвятої Діви Марії
[ ] Бетси Росс шиє Американський прапор
[ ] Тайна вечеря
[ ] Матір Божа Неустаючої Помочі.
[ ] Свята Родина
[ ] Святий Йосиф
[ ] Слава во вишних Богу
[ ] Молода українка
[ ] Вівчар пасе вівці
[ ] Українські козаки вертають з полону
[ ] Ой післала мене мати до керниченьки
[ ] Рождество Твоє Христе Боже наш".
[ ] Ангели витають Ісуса Христа
[ ] Святе семейство
[ ] Христос у Храмі
[ ] Свята Тереса
[ ] Romeo & Juliet
[ ] Фарма. Діти годують качки
[ ] Хлопець грає на сопілці, пташки приспівують, а заяці і крілики танцюють
[ ] Хата, довкола цвіти
[ ] Вашингтон і А. Линколн
[ ] Діти збирають ягоди, ангел стереже
[ ] Діти їздять на санках у зимову пору
[ ] Гарний вид фарми
[ ] Дівчинка дивиться на пташка, кормить малі
[ ] Діти виїхали на прогульку
[ ] Дитина в ліжку, ангел охороняє
[ ] Гарний вид фарми. Діти, кури свині, пес

Замовлення слати на адресу:

"SVOBODA"
P. O. BOX 346
JERSEY CITY 3, N. J.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ПІТСБУРГ, ПА. — Бр. св. Івана Хрестителя, від. 96, повідомляє всіх своїх членів, що річні збори відбудуться в неділю, 1. грудня, точно в годині 2. пополудні, в гали церковній, 7 Карсон ул. С. С. Прийдіть усі бодай раз на рік, бо є важні справи до полагодження. Довгуючі члени мають вирівнати свої залеглі вкладки. Буде вибір уряду на 1947 рік. — За уряд: С. Гриб, предс.; Л. Василик, секр.

ПОШУКУВАННЯ

ПЕТРО КРІЛЬ, син КОНСТАНТИНА, із села Липя, повіт Турка. Приїхав до Америки в 1910 році. Хай зголоситься на адресу: 231-4

NICHOLAS PETRAK,
97 N. Sherman St., Wilkes-Barre, Pa.

ІВАН ЖУК з Камяної, коло Криниці, пошукує братанків: **ПЕТРА ОЛЕСНЕВИЧА І ДЗВОВА ОСИПА,** з Березна, сини Павла і Параски, і **АННУ ЖУК,** братову. Мають мешкати в Пасейк, Н. Дж.

ЕВГЕНІЯ СЛИШКЕВИЧ шукає стрийка **МИХАЙЛА КОСОНОГУ** з Угнова, **ЗОФІЯ ПЕРЧИНСЬКА,** з роду Тшаска, шукає сестру **МАРІЮ МАЗУР;** мешкає у Филаделфії, Па., а брат і сестра в Арґентині; усі походять з Острова.

ЙОСИФ ДАХОВИЧ з Мочерад пошукує його **ЙОСИФ ГАЛІШАК** з Боєвич, тепер знаходиться в Арґентині.

Усіх пошукуваних прошу зголоситися до:

WASYL BARAN,
111 W. 94 St., Apt. g. 6,
New York 25, N. Y.



МИРОН ЛИТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ
Обслуга щира і чесна
601 SPRINGFIELD AVENUE,
IRVINGTON, N. J.
Phone: ESsex 2-9090

НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗАБАГАТО

Завжди ЩАДІТЬ дещо з вашого обезпечення.

Ми уладжуємо красний ЦІЛИЙ ПОХОРОН за — $150.00

У випадку смутку в родині кличте

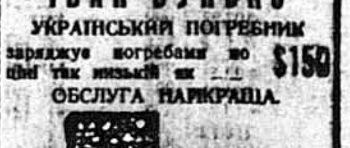
KAIN MORTUARIES, INC.

Найбільший український погребовий зарядчик в Америці

S. KANAI KAIN, Pres.
433 STATE STREET,
PERTH AMBOY, N. J.
Phone PE 4-4646
— or —
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
86 ELIZABETH AVENUE,
NEWARK, N. J.
Phone Bigelow 3-6763
ELIZABETH, N. J.
225 WEST JERSEY STREET
Phone: EL. 2-3611

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребами по ціні так низькій як $150
ОБСЛУГА НАЙКРАЩА.



JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as $150.
Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

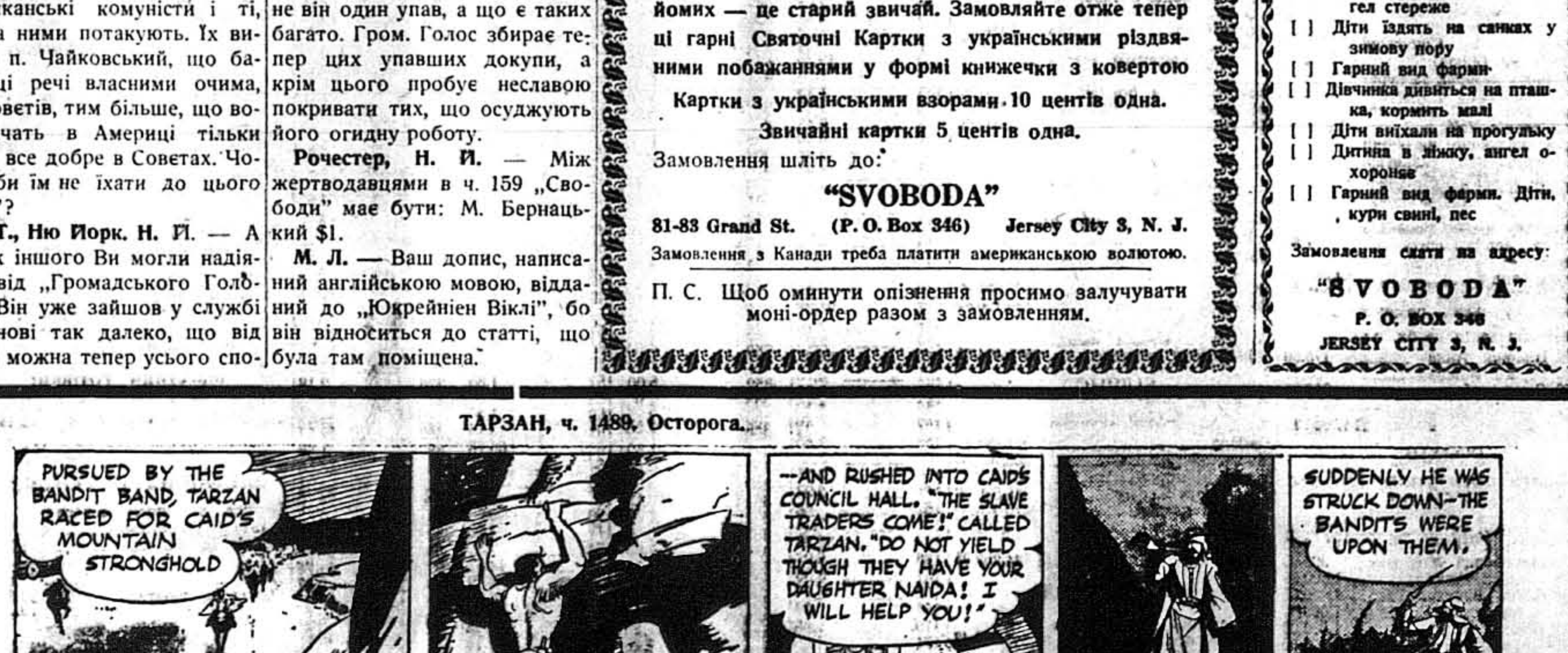


Занимається похоронами В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPPEL:
707 Prospect Avenue,
(cor. E. 155 St.)
BRONX, N. Y.
Tel. MElrose 5-6577

ТАРЗАН, ч. 1489. Осторога.



Гонений ватагою бандитів, Тарзан змагався на випередки дістатися до гірської твердині Кайда.

Своєю незвичайною гнучкістю малпочоловік передерся через скелі...

...і вігнався просто до салі нарад Кайда. „Торговці невільниками надходять. Не уступайте перед ними, хоч вони мають вашу дочку. Я вам поможу!" заявив Тарзан.

Негайно трубач Кайда скликував його войовників.

Та ненадійно він упав під ударом — на нього напали бандити.